

TÒA ÁN NHÂN DÂN CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH LÂM ĐỒNG Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 89/2018/HS-PT

Ngày: 15-11-2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Huỳnh Văn Hiệp**

Các Thẩm phán: Ông **Huỳnh Châu Thạch**

Ông **Nguyễn Kim Đồng**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Hoàng Quốc Huy** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà **Trần Thị Đào** - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 11 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 98/2018/TLPT-HS ngày 24 tháng 8 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Minh Th do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 85/2018/HS-ST ngày 13 tháng 7 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Nguyễn Minh Th**, sinh ngày 04/01/1987 tại tỉnh Ninh Thuận; nơi ĐKNKTT: Tổ 9, Khu phố 2, phường PM, thành phố Phan Rang-Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận; nơi ở hiện nay: Đường A, phường 11, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng; trình độ học vấn: 11/12; nghề nghiệp: Lái xe; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Văn L, sinh năm: 1954 và con bà: Huỳnh Thị H (Đã chết); bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo hiện đang tại ngoại. Có mặt.

*** Người tham gia tố tụng khác liên quan đến kháng cáo:**

- Bị hại:

Ông **Phạm Văn Th**, sinh năm 1965, nơi cư trú: Thôn TH, xã HA, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt.

Bà **Phạm Thị H**, sinh năm 1977; nơi cư trú: Tổ 17, số 01, thôn TH, xã HA, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Nguyễn Hùng C, sinh năm 1980 và bà Nguyễn Thị Kim Ph, sinh năm 1980.

Cùng cư trú: Đường A, phường 11, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng. (Ông Cường bà Phụng vắng mặt tại phiên tòa).

- *Người làm chứng:*

Ông Bùi Văn Ch, sinh năm 1984; nơi cư trú: Tổ TM, phường 11, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Minh Th có giấy phép lái xe ô tô hạng C; tháng 4/2017, bị cáo Th từ Ninh Thuận lên Đà Lạt và làm nghề lái xe thuê cho nhà xe C P do ông Nguyễn Hùng C làm chủ. Khoảng 9 giờ ngày 14/8/2017, Th được giao điều khiển xe ô tô tải hiệu HINO, tải trọng 12.300kg, biển số 49C-011.76 chở hàng từ Đà Lạt xuống xã Xuân Trường. Sau khi bỏ hàng xong, khoảng 10 giờ cùng ngày Th điều khiển xe ô tô tải biển số 49C-011.76 lưu thông trên Quốc lộ 20B theo hướng Xuân Thọ về Đà Lạt, với tốc độ 40 – 45km/h. Khi đến một đoạn dốc xuống vòng cua bên trái thuộc km số 247+600, Th điều khiển xe ô tô tải lần sang phần đường bên trái theo hướng đi của mình để dễ dàng qua cua thì phát hiện xe máy biển số 49E1-065.62 do ông Phạm Văn Th chở theo sau bà Phạm Thị H đang lưu thông ngược chiều. Thấy vậy, Th đánh tay lái xe về bên phải để tránh xe máy của ông Th, nhưng do khoảng cách quá gần nên cản hông bên trái xe ô tô đã va chạm vào bánh trước xe máy làm cho ông Th và bà H té văng ra khỏi xe và ngã ra đường. Sau đó, ông Th và bà H được đưa đi cấp cứu.

Tại hiện trường xác định: Hiện trường vụ tai nạn được khám nghiệm là quốc lộ 20B (Km 247+600) xã Xuân Thọ, thành phố Đà Lạt, Lâm Đồng. Chọn trụ điện số E1-146 làm mốc và mép đường phía bên phải theo hướng từ Xuân Trường đi Trại Mát làm chuẩn. Sau tai nạn, xe mô tô biển số 49E1-065.62 ngã nghiêng về phía bên trái, nằm trên mặt đường, đầu xe hướng về phía Trại Mát. Tâm bánh xe trước đo vào cột mốc là 15m30, đo vào lề chuẩn là 7m. Tâm bánh sau đo vào lề chuẩn là 6m85. Vị trí vết cà của xe mô tô nằm trên mặt đường, có chiều dài 13m50, đầu vết cà hướng về Trại Mát, khoảng cách từ đầu vết cà đến tâm bánh xe sau phía bên trái xe ô tô tải 49C-011.76 là 39m50 và khoảng cách đo vào lề chuẩn là 4m35. Sau tai nạn xe ô tô tải biển số 49C-011.76 để lại hai vết phanh, vết phanh thứ nhất nằm trên mặt đường, chiều dài vết phanh là 10m60, đầu vết phanh hướng Xuân Trường, khoảng cách đo từ đầu vết phanh vào lề chuẩn là 5m80, khoảng cách đo từ đuôi vết phanh vào lề chuẩn là 4m57 và đo đến tâm bánh xe sau phía bên trái xe ô tô tải là 36m50. Vị trí vết phanh thứ hai nằm trên mặt đường, chiều dài vết phanh là 13m70, đầu vết phanh hướng Xuân Trường, khoảng cách đo từ đầu vết phanh vào lề chuẩn là 3m60, khoảng cách đo

từ đuôi vết phanh vào lề chuẩn là 2m75 và đo đến tâm bánh xe sau phía bên lề trái xe ô tô tải là 37m80.

Biên bản giám định kỹ thuật xe ô tô 49C-011.76 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng kết luận: Tại thời điểm kiểm tra còn nguyên tổng thành. Hệ thống lái hoạt động bình thường. Tại thời điểm kiểm tra hiệu quả phanh của hệ thống phanh trên băng thử: hệ số sai lệch lực phanh giữa hai bánh xe trên cùng một trục lớn hơn 25% (Lực phanh phân bố trên trục III không đều). Hiệu quả phanh của hệ thống phanh chính đạt 61% (Đạt giá trị yêu cầu lớn hơn 50%). Hiệu quả của hệ thống phanh đỗ đạt 40% (Đạt giá trị yêu cầu lớn hơn 16%).

Kết luận giám định số: 264/GĐ-PC54 ngày 11/10/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng kết luận: Các chất màu trắng, màu xanh dính tại mặt ngoài cản hông bên trái, chấn bunn kim loại hàng bám thứ hai của xe ô tô biển số 49C-011.76 phù hợp do va chạm với yếm nhựa bên trái của xe mô tô biển số 49E1-065.62; vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông xe ô tô biển số 49C-011.76 và xe mô tô biển số 49E1-065.62 lưu thông ngược chiều; xe ô tô biển số 49C-011.76 lưu thông trên quốc lộ 20B theo hướng từ xã Xuân Trường về hướng Trại Mát, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng; xe mô tô biển số 49E1-065.62 lưu thông trên quốc lộ 20B theo hướng từ Trại Mát về hướng xã Xuân Trường, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng; Tốc độ tối thiểu của xe ô tô biển số 49C-011.76 vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông là 49,35km/h; Không xác định được tốc độ của xe mô tô biển số 49E1-065.62 vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông; Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe ô tô biển số 49C-011.76 và xe mô tô biển số 49E1-065.62 vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông tại khu vực phía trước vết cày (Số 5) của xe mô tô biển số 49E1-065.62 để lại trên mặt đường, thuộc phần đường của xe mô tô biển số 49E1-065.62.

Vật chứng thu giữ: 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C mang tên Nguyễn Minh Th do Sở giao thông vận tải tỉnh Ninh Thuận cấp ngày 17/3/2014, có giá trị đến ngày 17/03/2019.

Tại Bản án số: 85/2018/HS-ST ngày 13/7/2018, Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh Th phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; các điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 được sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Minh Th 09 (Chín) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Bản án còn xử lý vật chứng, tuyên án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 25/7/2018 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo bổ sung kháng cáo cho rằng bị cáo không phạm tội, bị cáo không phải là người điều khiển xe.

Bị cáo Nguyễn Minh Th trình bày: Bị cáo không điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76 gây tai nạn vào ngày 14/8/2017 tại xã Xuân Thọ, thành phố Đà Lạt mà do ông Bùi Văn Ch là người điều khiển xe nhưng do ông Ch không có bằng lái nên chủ xe yêu cầu bị cáo nhận bị cáo là người điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76.

Người làm chứng ông Bùi Văn Ch trình bày: Chính ông là người điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76 và gây tai nạn nhưng chủ xe nói để bị cáo Th nhận là bị cáo Th điều khiển xe do bằng lái của ông đã bị Công an tỉnh Bình Định thu giữ.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 355; điểm b khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự; hủy toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm để điều tra lại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời trình bày của bị cáo Nguyễn Minh Th tại phiên tòa phúc thẩm cho rằng; bị cáo không phải là người điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76 gây tai nạn tại xã Xuân Thọ, thành phố Đà Lạt như Bản kết luận điều tra số: 59/CSĐT ngày 28/3/2018 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt; Cáo trạng số: 66/CT-VKS ngày 24/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt và Bản án hình sự sơ thẩm số: 85/2018/HS-ST ngày 13/7/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt đã quy kết mà người điều khiển xe gây tai nạn chính là ông Bùi Văn Ch, nhưng tại thời điểm gây tai nạn thì ông Ch đang bị giữ bằng lái xe nên chủ xe ô tô biển số 49C-011.76 là ông Nguyễn Hùng C đã nhờ bị cáo Th nhận bị cáo là người điều khiển xe, các việc còn lại ông C sẽ chịu trách nhiệm.

[2] Lời trình bày của ông Bùi Văn Ch tại phiên tòa phúc thẩm cho rằng; chính ông Ch là người điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76 gây tai nạn tại xã Xuân Thọ, thành phố Đà Lạt. Sau khi gây tai nạn ông đưa nạn nhân đi cấp cứu và được ông Nguyễn Hùng C yêu cầu là để cho bị cáo Th nhận là người lái xe, các vấn đề khác để ông C tính toán. Số tiền 59.000.000đ đã bồi thường cho bị hại, trong đó có 20.000.000đ là số tiền của ông Ch đưa cho bị cáo Th để bị cáo bồi thường cho bị hại.

[3] Xét thấy: Lời trình bày của bị cáo, ông Bùi Văn Ch tại phiên tòa phúc thẩm không thể hiện trong hồ sơ vụ án. Bởi lẽ ngay từ ban đầu đã có sự thỏa thuận giữ bị cáo, ông Bùi Văn Ch và ông Nguyễn Hùng C là để cho bị cáo Th nhận tội thay cho ông Ch.

Tại phiên tòa phúc thẩm, phát sinh nhiều tình tiết mới nhằm xác định lại chủ thể ai là người điều khiển xe ô tô biển số 49C-011.76 gây tai nạn để xử lý đúng pháp luật như lời trình bày của bị cáo Th và ông Bùi Văn Ch tại phiên tòa

phúc thẩm. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, hủy toàn bộ Bản án sơ thẩm như ý kiến đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

[4] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Minh Th không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355; điểm b khoản 1 Điều 358 Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Hủy toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm số: 85/2018/HS-ST ngày 13/7/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh Th phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Giao hồ sơ vụ án cho Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt để tiến hành điều tra lại vụ án theo thủ tục chung.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Nguyễn Minh Th không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- TAND TP.Đà Lạt;
- VKSND TP.Đà Lạt;
- Cơ quan điều tra Công an TP.Đà Lạt;
- Phòng KTNV&THA;
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- Chi cục THADS TP.Đà Lạt;
- Vụ GDKT I - TANDTC;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Huỳnh Văn Hiệp